

- 277-18(2) La députée de Yellowknife Centre fait une déclaration sur la pénurie de logements sociaux.
- 278-18(2) Le député de Hay River Nord fait une déclaration sur les problèmes de sécurité dans les établissements de soins de longue durée.
- 279-18(2) Le député de Nunakput fait une déclaration sur la barge échouée au nord de Tuktoyaktuk.
- 280-18(2) Le député de Tu Nedhé-Wiilideh présente ses condoléances aux familles d'Eliza Lawrence et de Margaret Sayine.
- 281-18(2) Le député du Deh Cho présente ses condoléances à la famille de Daniel Sonfrere.

Réponses aux questions écrites

- 7-18(2) Le greffier dépose une réponse du ministre responsable de la Société d'habitation des Territoires du Nord-Ouest au député du Delta du Mackenzie concernant les problèmes de chauffage dans le centre Joe Greenland.
- 8-18(2) Le greffier dépose une réponse du ministre des Transports au député de Nahendeh concernant les contrats importants pour la route 1.
- 9-18(2) Le greffier dépose une réponse du ministre des Finances à la députée de Yellowknife Centre concernant les comptes publics 2014-2015.
- 10-18(2) Le greffier dépose une réponse du ministre responsable du Bureau de l'organisme de réglementation des opérations pétrolières et gazières au député de Frame Lake concernant les émissions causées par la fracturation horizontale, les liquides utilisés et les inspections.
- 11-18(2) Le greffier dépose une réponse du ministre des Finances au député de Kam Lake concernant l'imposition des petites entreprises.

Documents déposés

- 100-18(2) Réponse du GTNO à la motion 19-18(2) : Aborder la question des besoins fondamentaux en matière de logement aux TNO. Déposée par la ministre responsable de la Société d'habitation des TNO.

- 101-18(2) Lettre de suivi relative à la Question orale 17-18(2) : Processus de demande de participation aux Jeux d'hiver de l'Arctique. Déposée par la ministre des Affaires municipales et communautaires.
- 102-18(2) Lettre de suivi relative à la Question orale 179-18(2) : Services de secours routier. Déposée par la ministre des Affaires municipales et communautaires.
- 103-18(2) Lettre de suivi relative à la Question orale 181-18(2) : Service téléphonique d'urgence 911. Déposée par la ministre des Affaires municipales et communautaires.
- 104-18(2) Lettre de suivi relative à la Question orale 183-18(2) : Situation financière du hameau de Fort McPherson. Déposée par la ministre des Affaires municipales et communautaires.
- 105-18(2) Lettre de suivi relative à la Question orale 199-18(2) : Répartition des recettes tirées de la loterie. Déposée par la ministre des Affaires municipales et communautaires.
- 106-18(2) Lettre de suivi relative à la Question orale 209-18(2) : Représentation et population de la collectivité d'Enterprise. Déposée par la ministre des Affaires municipales et communautaires.
- 107-18(2) Lettre de suivi relative à la Question orale 252-18(2) : Répercussions liées à la Société des transports du Nord Limitée. Déposée par la ministre des Affaires municipales et communautaires.
- 108-18(2) Lettre de suivi relative à la Question orale 261-18(2) : Programme des jeunes ambassadeurs des TNO. Déposée par la ministre des Affaires municipales et communautaires.
- 109-18(2) Lettre de suivi relative à la Question orale 283-18(2) : Tournées de développement et de leadership jeunesse. Déposée par la ministre des Affaires municipales et communautaires.
- 110-18(2) Lettre de suivi relative à la Question orale 294-18(2) : Problèmes financiers à Fort McPherson. Déposée par la ministre des Affaires municipales et communautaires.
- 111-18(2) Lettre de suivi relative à la Question orale 200-18(2) : Programme de soins infirmiers auxiliaires à Tsiigehtchic. Déposée par le ministre de la Santé et des Services sociaux.

- 112-18(2) Lettre de suivi relative aux Questions orales 216-18(2) et 225-18(2) : Difficultés à surmonter concernant les déplacements pour raisons médicales. Déposée par le ministre de la Santé et des Services sociaux.
- 113-18(2) Lettre de suivi relative à la Question orale 224-18(2) : Services pour soutenir les personnes âgées vieillissant à domicile. Déposée par le ministre de la Santé et des Services sociaux.
- 114-18(2) Lettre de suivi relative à la Question orale 246-18(2) : Contrats de services de sages-femmes à Yellowknife. Déposée par le ministre de la Santé et des Services sociaux.
- 115-18(2) Lettre de suivi relative à la Question orale 250-18(2) : Campagne du GTNO pour éliminer la violence familiale. Déposée par le ministre de la Santé et des Services sociaux.
- 116-18(2) Lettre de suivi relative à la Question orale 277-18(2) : Mise en place de conseils du mieux-être régionaux. Déposée par le ministre de la Santé et des Services sociaux.
- 117-18(2) Lettre de suivi relative à la Question orale 302-18(2) : Réduction des services infirmiers à Aklavik en été. Déposée par le ministre de la Santé et des Services sociaux.
- 118-18(2) Lettre de suivi relative à la Question orale 142-18(2) : Condition du programme de recrutement régional. Déposée par le ministre des Ressources humaines.
- 119-18(2) Lettre de suivi relative à la Question orale 143-18(2) : Répercussions des pertes d'emplois au GTNO. Déposée par le ministre des Finances.
- 120-18(2) Lettre de suivi relative à la Question orale 158-18(2) : Représentation des Autochtones dans la fonction publique ténosé. Déposée par le ministre des Ressources humaines.
- 121-18(2) Lettre de suivi relative à la Question orale 270-18(2) : Réforme du Régime de pensions du Canada. Déposée par le ministre des Finances.
- 122-18(2) Calculs relatifs à la Politique de responsabilité financière. Déposé par le ministre des Finances.

- 123-18(2) Lettre de suivi relative à la Question orale 15-18(2) : Logement pour le personnel de la GRC à Yellowknife. Déposée par le ministre Abernethy pour le ministre de la Justice.
- 124-18(2) Lettre de suivi relative à la Question orale 160-18(2) : Projet pilote sur l'énergie solaire de Colville Lake. Déposée par le ministre Abernethy pour le ministre responsable de la Société d'énergie des Territoires du Nord-Ouest.
- 125-18(2) Lettre de suivi relative à la Question orale 221-18(2) : Responsabilités du GTNO concernant les travaux d'assainissement du site de la mine Cantung. Déposée par le ministre Abernethy pour le ministre de l'Administration des terres.
- 126-18(2) Lettre de suivi relative à la Question orale 239-18(2) : Travaux d'assainissement de sites sur les rives du Grand lac de l'Ours. Déposée par le ministre de l'Administration des terres.
- 127-18(2) Lettre de suivi relative à la Question orale 279-18(2) : Évaluation du programme de guérison pour hommes *A New Day / Un nouveau jour*. Déposée par le ministre Abernethy pour le ministre de la Justice.
- 128-18(2) Lettre de suivi relative à la Question orale 284-18(2) : Évolution du Cadre sur l'utilisation et le développement durable des terres. Déposée par le ministre Abernethy pour le ministre de l'Administration des terres.
- 129-18(2) Lettre de suivi relative à la Question orale 297-18(2) : Soutien aux agents de la paix des TNO. Déposée par le ministre Abernethy pour le ministre de la Justice.
- 130-18(2) Lettre de suivi relative à la Question orale 109-18(2) : Entretien de la route 1. Déposée par le ministre des Transports.
- 131-18(2) Lettre de suivi relative à la Question orale 131-18(2) : Plan Chantiers Canada (ensemble n° 2). Déposée par le ministre des Transports.
- 132-18(2) Lettre de suivi relative à la Question orale 132-18(2) : Heures d'exploitation du service de traversier de Fort Simpson. Déposée par le ministre des Transports.
- 133-18(2) Lettre de suivi relative à la Question orale 244-18(2) : Renseignements sur le service de traversier de Fort Simpson. Déposée par le ministre des Transports.

- 134-18(2) Lettre de suivi relative à la Question orale 269-18(2) : Route reliant Inuvik à Tuktoyaktuk. Déposée par le ministre des Transports.
- 135-18(2) Lettre de suivi relative à la Question orale 292-18(2) : Contrat de resurfaçage de la route 7. Déposée par le ministre des Transports.
- 136-18(2) Lettre de suivi relative à la Question orale 293-18(2) : Soutien de l'industrie cinématographique ténosé. Déposée par le ministre de l'Industrie, du Tourisme et de l'Investissement.
- 137-18(2) Lettre de suivi relative à la Question orale 295-18(2) : Procédures contractuelles et politiques en la matière. Déposée par le ministre des Transports.
- 138-18(2) Contrats d'immobilisations sur la route 1 des TNO d'avril 2011 au 31 mai 2016. Déposés par le ministre des Transports.
- 139-18(2) Réponse à la pétition 1-18(2) : Budget de 2016 du GTNO. Déposée par le greffier de l'Assemblée législative.
- 140-18(2) Réponse à la pétition 2-18(2) : Prolongement des heures d'exploitation du traversier MV Lafferty. Déposée par le greffier de l'Assemblée législative.
- 141-18(2) Réponse à la pétition 3-18(2) : Fermeture de la bibliothèque de droit M. M. de Weerd. Déposée par le greffier de l'Assemblée législative.
- 142-18(2) Déclaration solennelle de M. Herb Nakimayak, député de Nunakput, sur sa résidence principale, datée du 12 octobre 2016. Déposée par le président de l'Assemblée législative.

Le président ajourne l'Assemblée à 15 h 47.



Monsieur Jackson Lafferty
Président de l'Assemblée législative



Monsieur Tim Mercer
Greffier de l'Assemblée législative